

Литература

- 1 Шатилов, С. Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе: учеб. пособие для студентов пед. ин-тов / С. Ф. Шатилов. – М.: Просвещение, 1986. – 223 с.
- 2 Соловова, Е. Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций: пособие для студентов педагогических вузов и учителей / Е. Н. Соловова. – М.: Просвещение, 2002. – 239 с.
- 3 Леонтьева, Т. П. Методика преподавания иностранного языка / Т. П. Леонтьева. – Минск: Вышэйшая школа, 2015. – 239 с.
- 4 Банникова, Л. С. Методика преподавания иностранных языков и технические средства обучения / Л. С. Банникова. – Гомель: УО «Гомельский государственный университет им. Франциска Скорины», 2007. – 94 с.
- 5 Методика обучения иностранным языкам в средней школе: Учебник / Н. И. Гез [и др.]. – М.: Высш. школа, 1982. – 373 с.

УДК 811.161.1'42:654.197:070

Р. И. Ковалев

ЖАНР НАУЧНОЙ ТЕЛЕПЕРЕДАЧИ В ДИСКУРСНОМ ПРОСТРАНСТВЕ

Телевизионный дискурс заинтересовал многих ученых и исследователей своей популярностью, способностью манипулировать огромной аудиторией, а также в качестве источника информации. Одним из интереснейших жанров телевизионного дискурса является жанр научной телепередачи. Именно в нем происходит пересечение двух типов дискурса: научного и телевизионного. Целью данной работы было выяснить, какое место занимает исследуемый жанр в дискурсном пространстве.

Дискурс является одним из основных понятий современной лингвистики. Этот термин имеет два значения – классическое и постмодернистское.

Классическое значение включает в себя любые формы взаимодействия между индивидами. Беря свои истоки от латинского глагола «бегать», термин «дискурс» претерпел изменения и в настоящее время имеет следующее определение: «беседа, разговор», «речь, использование языка».

Постмодернистское значение можно часто встретить в средствах массовой информации. Предложенное в 60-е годы XX в., оно означает некую идеологию, образ мыслей, а также то, как они проявляются словесно [1, с. 24–25].

Рассмотрим структуру лингвистики, дабы понять, какое место в ней занимает дискурс. Теоретическая лингвистика строится на уровненом принципе. Минимальными единицами языка считаются фонемы, которые выполняют функцию смысловозначения. Далее идут морфемы, слова и предложения. И после этого уже идет дискурс, являющийся уровнем единиц, не ограниченных объемом. Примером дискурса может служить как сообщение в социальных сетях, так и большой роман, также представляющий собой дискурс.

Также дискурс может различаться по способу передачи информации – устный и письменный; по жанрам – рассказ, интервью; по стилям – бытовой, научный.

Теория дискурса достаточно новое и неизученное направление, поэтому вопросов в нем гораздо больше, нежели ответов. Примером тому является телевизионный дискурс, являющийся малоисследованной областью. При изучении дискурса масс-медиа анализу в основном подвергаются печатные издания, все исследования же, проведенные в направлении телевизионного дискурса, носят, как правило, экспериментальный характер.

Однако, несомненно, исследование этого направления весьма интересно. Телевизионный дискурс включает в себя огромное количество жанров и затрагивает практически каждую сферу нашей жизни. Ни одно из многочисленных достижений научно-технического прогресса не может похвастаться ни столь быстрым вхождением в быт, ни столь большим влиянием на разум общества, как телевидение. Телевизионный дискурс заинтересовал многих ученых и исследователей своей популярностью, способностью манипулировать огромной аудиторией, а также в качестве источника информации. Несмотря на растущую популярность интернета, телевидение является самым распространенным средством проведения досуга и получения информации. Согласно статистическим данным Информационно-аналитического центра доля телевидения как источника информации среди белорусов составила 91 % в 2010 году, доля интернета составляла 24,2 %. В 2018 году доля телевидения упала до 72 %, доля интернета выросла 60,4 %.

Телевизионный дискурс является неким произведением искусства, созданным для передачи информации как вербальными, так и визуальными методами воздействия. Он предстает перед нами как форма вещания, в которой взаимодействуют телекоммуникатор и телеаудитория в интерактивном режиме, а именно в режиме диалога. Следовательно, мы можем говорить о диалогичности телевизионного дискурса. Однако в то же время это совершенно не доказывает, что современное телевидение полностью отказалось от монологической модели вещания. Примером тому являются различные документальные и новостные передачи, в которых информация преподносится чаще всего в виде монолога.

Относя телевизионный дискурс к диалогическому типу дискурса, мы можем выделить его специфические характеристики, а именно:

- 1) обязательное присутствие участников диалога – адресанта и адресата;
- 2) взаимодействие телекоммуникатора и телеаудитории, которое может быть:
 - а) непосредственное – в студии, съемочной площадке, на улице и т. п.;
 - б) опосредованное;
 - в) несимультанное, к которому можно отнести письма в редакцию, опросы, рейтинги и т. п., результаты которых получены посредством различных методов связи;
 - г) симультанное – общение в интерактивном режиме, например, звонки и сообщения в студию во время эфира [2, с. 3].

Анализируя телевизионный дискурс во всех его проявлениях, можно использовать методы анализа массмедийного дискурса, так как телевизионный дискурс является разновидностью массмедийного дискурса и имеет практически те же задачи, общие системные черты и общие инвариантные признаки.

Нами было проведено исследование жанра научной телепередачи, целью которого было выяснить, какое место занимает этот жанр в дискурсном пространстве. Исследуемыми объектами являлись серии научных телепередач «Into The Universe With Stephen Hawking», а также серии документальных фильмов BBC «Walking with Dinosaurs». Эти телепередачи являются передачами научного характера, следовательно, здесь имеет место соприкосновение двух типов дискурса: телевизионного и научного.

Для того чтобы можно было выделить какой-либо из них, подробнее рассмотрим научный дискурс. В отличие от телевизионного типа дискурса, в научном типе должны всегда присутствовать такие элементы, как имена ученых, их гипотезы, теории, собранные доказательства, результаты исследований и экспериментов. Также процесс коммуникации в устном жанре научного дискурса должен обязательно происходить в одном и том же временном пространстве в отличие от телевизионного дискурса, который таких рамок не имеет. Наука должна быть точной, именно поэтому научный тип дискурса более сложен и серьезен, нежели телевизионный [3, с. 113–116].

Теперь перейдем непосредственно к нашему исследованию. Жанр научной телепередачи включает в себя множество аспектов научного дискурса, а именно: имена ученых, их гипотезы, теории, доказательства и результаты исследований и экспериментов, однако, несмотря на это, эти аспекты иногда могут отсутствовать либо присутствовать в

неполном объеме. Информация в таких передачах преподносится в виде простого и понятного художественного повествования, которое не дает зрителю заскучать. Для достижения этого научная терминология упрощается, речь обогащается метафорами, эпитетами, инверсиями и прочими аспектами, присущими телевизионному дискурсу, целью которого является удержание аудитории. Научный же дискурс такой цели не имеет. От него не требуется упрощения речи. Его цель – сообщить читателю или слушателю как можно больше предметных значений в более компактной форме.

Исследуемые телепередачи «Into The Universe With Stephen Hawking», используют монологическую модель вещания. Вся информация научного толка здесь преподносится в виде рассказа, больше напоминающего фантастическое приключение. В особенности, когда ученый, являвшийся создателем данной передачи, вставлял собственные комментарии, мнение и воспоминания из жизни. Документальные фильмы BBC «Walking with Dinosaurs», также использующие монологическую модель вещания, пользовались и пользуются невероятной популярностью не только среди взрослого населения, но и среди детей. Они затрагивают очень интересную тему, а также, несмотря на научную направленность передач, вся информация преподносится в виде простого художественного повествования, закрепленного картинками из жизни динозавров. Все это пробуждает огромный интерес зрителя и позволяет усваиваться информации гораздо лучше и приятнее, нежели она передавалась бы научным языком. В повествовании активно используются метафоры, как например: *a sun-drenched plains* ('залитые солнцем равнины'), *the female t-Rex melted away* ('самка Тираннозавра растаяла'), *death of a dynasty* ('гибель династии', имея в виду динозавров). Кроме этого, можно также заметить использование инверсии для усиления выразительности повествования. Все это больше присуще телевизионному типу дискурса. И, несмотря на научную тематику, в этих передачах отсутствуют вышеперечисленные показатели научного дискурса в полном объеме, в коем они должны находиться.

Исходя из общего положения и опираясь на совокупность всех ранее вышеперечисленных и упомянутых фактов, можно сделать вывод, что жанр научных телепередач не является научным типом дискурса, а все также остается телевизионным. Однако он играет очень важную роль информационного моста, позволяющего простому человеку окунуться в мир науки, открыть что-то новое для себя и понять значения множества терминов, расшифровка которых бывает порой еще более запутанна.

Литература

- 1 Бенвенист, Э. Общая лингвистика / Э. Бенвенист. – Москва: Прогресс, 1974. – 448 с.
- 2 Акказынова, А. А. Телевизионный дискурс: информационно-психологическое воздействие (на примере женской аудитории) / А. А. Акказынова // Сборник научных студенческих работ КазНМУ. – Алматы: КазНМУ, 2015. – С. 3.
- 3 Шевцова, Н. В. Научный дискурс и его лингвистическая прагматика / Н. В. Шевцова // Педагогический университетский вестник Алтай. – 2003. – № 4. – С. 113–116.

УДК 811.92

А. С. Кононок

ИСКУССТВЕННЫЕ ЯЗЫКИ КАК ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ИНСТРУМЕНТ МЕЖНАЦИОНАЛЬНОГО ОБЩЕНИЯ

Статья посвящена рассмотрению понятия «искусственно созданный язык», его историческому развитию. Описываются первые искусственные языки, а также особенности лексического, грамматического и фонетического строя каждого из них.